

60kg, 20g - 150kg, 50g



A300068 - A300151

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
D-33154 Salzkotten
Germania

tel.: +49 5258 971-0
fax.: +49 5258 971-120
Numero verde: +49 5258 971-197
www.bartscher.com



Versione: **2.0**

Data di redazione: 2019-10-07

Istruzioni per l'uso originali

1	Sicurezza.....	2
1.1	Spiegazione delle espressioni di avvertimento	2
1.2	Indicazioni di sicurezza	3
1.3	Uso conforme alla destinazione	5
1.4	Uso non conforme alla destinazione	5
2	Informazioni generali	6
2.1	Responsabilità e garanzia.....	6
2.2	Tutela dei diritti d'autore.....	6
2.3	Dichiarazione di conformità.....	6
3	Trasporto, imballaggio e stoccaggio	7
3.1	Controllo della consegna	7
3.2	Imballaggio	7
3.3	Stoccaggio	7
4	Dati tecnici	8
4.1	Dati tecnici	8
4.2	Elenco dei componenti dell'apparecchiatura.....	9
4.3	Funzioni dell'apparecchiatura	10
5	Installazione e uso.....	10
5.1	Installazione.....	10
5.2	Uso	12
6	Pulizia	18
6.1	Norme di sicurezza durante la pulizia	18
6.2	Pulizia	18
7	Possibili malfunzionamenti	19
8	Smaltimento.....	20



Prima di iniziare a utilizzare l'apparecchiatura, leggere attentamente le manuale di utilizzo e conservarle in un luogo sicuro!

Le presenti istruzioni per l'uso contengono una descrizione dettagliata dell'installazione del prodotto, del suo utilizzo e della manutenzione, informazioni importanti e consigli. La conoscenza di tutte le indicazioni relative alla sicurezza e all'uso contenute nel presente documento sono la condizione necessaria per l'uso corretto e sicuro dell'apparecchiatura. Inoltre, trovano applicazione le norme di sicurezza per la prevenzione degli incidenti, le norme di sicurezza sul luogo di lavoro e le norme relative all'uso dell'apparecchiatura.

Prima di procedere con il lavoro e, soprattutto, prima di accendere l'apparecchiatura, leggere attentamente le istruzioni per l'uso per evitare danni alle persone e cose. L'uso non conforme può causare danni.

Le presenti istruzioni sono parte integrante del prodotto, devono essere conservate vicino all'apparecchiatura ed essere sempre a disposizione. In caso di vendita dell'apparecchiatura, è necessario trasmettere anche le presenti istruzioni.

1 Sicurezza

IT

L'apparecchiatura è stata realizzata secondo le norme tecniche attualmente vigenti. Tuttavia, il prodotto può costituire una fonte di pericolo qualora venga utilizzato in modo erraneo o non conforme alla destinazione. Tutti gli utenti dovranno attenersi alle informazioni contenute nelle presenti istruzioni per l'uso e dovranno rispettare le indicazioni antinfortunistiche.

1.1 Spiegazione delle espressioni di avvertimento

Le indicazioni di sicurezza e le informazioni di avvertimento più importanti sono segnalate, nelle presenti istruzioni, con particolari espressioni di avvertimento. Tale indicazioni dovranno essere sempre rispettate al fine di evitare incidenti, nonché danni a persone o cose.



PERICOLO!

L'espressione di avvertimento **PERICOLO** indica la presenza di un pericolo tale da poter causare gravi lesioni o la morte.



AVVERTENZA!

L'espressione di avvertimento **AVVERTENZA** indica la presenza di un pericolo tale da causare lesioni mediamente gravi, gravi o la morte.



ATTANZIONE!

L'espressione di avvertimento **ATTENZIONE** indica la presenza di un pericolo tale da causare lesioni leggere o moderate.

ATTENZIONE!

L'espressione di avvertimento **ATTENZIONE** indica i possibili pericoli per i beni che possono verificarsi se l'utente non rispetta le norme di sicurezza.

AVVISO!

Il simbolo **AVVISO** accompagna nuove informazioni e indicazioni relative all'uso dell'apparecchiatura.

IT

1.2 Indicazioni di sicurezza

Corrente elettrica

- Una tensione di rete eccessiva o l'installazione non conforme possono causare il rischio di fulminazione elettrica.
- L'apparecchiatura potrà essere collegata soltanto qualora i dati sulla targhetta nominale siano conformi alla tensione di rete.
- Per evitare il cortocircuito, l'apparecchiatura deve essere sempre asciutta.
- In caso di malfunzionamenti, è necessario scollegare immediatamente l'apparecchiatura dall'alimentazione elettrica.
- Non la presa dell'apparecchiatura con le mani bagnate.
- Non afferrare mai l'apparecchiatura caduta in acqua. Scollegare l'apparecchiatura dall'alimentazione elettrica immediatamente.
- Qualsiasi riparazione o apertura del corpo esterno potrà essere eseguita unicamente da specialisti e officine autorizzate.
- Non trasportare l'apparecchiatura tenendola per il cavo di collegamento.
- Non permette il contatto del cavo di collegamento con fonti di calore e oggetti taglienti.

- Il cavo di collegamento non potrà essere piegato, premuto né annodato.
- Il cavo di collegamento dell'apparecchiatura dovrà sempre essere interamente srotolato.
- Non collocare mai l'apparecchiatura o altri oggetti sul cavo di collegamento.
- Per scollegare l'apparecchiatura dall'alimentazione elettrica, staccare la spina dalla presa.

Personale

- L'apparecchiatura potrà essere utilizzata da bambini a partire dagli 8 anni di età, nonché da persone con capacità fisiche, sensoriali e mentali limitate, o da persone prive dell'esperienza e delle conoscenze necessarie, a condizione che siano supervisionate e vengano istruite in merito all'utilizzo sicuro del dispositivo, comprendendo i rischi legati a tale operazione. I bambini non devono giocare con l'apparecchiatura.
- Non lasciare l'apparecchiatura incustodita in presenza di bambini.

Uso scorretto

- L'uso non conforme o vietato può causare il danneggiamento dell'apparecchiatura.
- L'apparecchiatura può essere usata solo se le sue condizioni tecniche non suscitano dubbi e permettono di farla funzionare in piena sicurezza.
- L'apparecchiatura può essere usata solo se tutti gli allacci sono a norma.
- L'apparecchiatura può essere usata solo se è pulita.
- Usare solamente i ricambi originali. Non effettuare mai riparazioni autonome dell'apparecchiatura.
- È vietato modificare o manomettere l'apparecchiatura.
- Non mettere sulla bilancia gli oggetti con peso superiore al peso massimo misurato dalla bilancia.

1.3 Uso conforme alla destinazione

Qualsiasi uso diverso e/o non conforme alle indicazioni di cui alle presenti istruzioni è vietato e ritenuto non conforme alla destinazione d'uso.

Il seguente uso è conforme alla destinazione:

- Pesare gli oggetti con peso fino a 60 kg (150 kg).

1.4 Uso non conforme alla destinazione

L'utilizzo non conforme alla destinazione potrà comportare danni a persone e cose, a causa di tensioni elettriche pericolose, fiamme e alte temperature.

L'apparecchiatura serve soltanto per effettuare le operazioni descritte nelle presenti istruzioni.

- Pesare gli oggetti con peso superiore a 60 kg (150 kg).

2 Informazioni generali

2.1 Responsabilità e garanzia

Tutte le informazioni e indicazioni contenute nelle presenti istruzioni per l'uso sono state elencate considerando le leggi vigenti, le conoscenze attuali in materia di costruzioni, le nozioni ingegneristiche, le nostre conoscenze e la nostra esperienza pluriennale. In caso di ordinazioni per modelli speciali o opzioni extra, nonché in caso di applicazione delle recenti cognizioni tecniche, in alcune circostanze la presente apparecchiatura può non essere conforme alle presenti indicazioni e ai numerosi disegni contenuti nelle istruzioni per l'uso.

Il fabbricante non risponderà in alcun modo dei danni e dei malfunzionamenti dovuti a:

- mancato rispetto delle indicazioni,
- uso non conforme alla destinazione,
- introduzione di modifiche tecniche da parte dell'utente,
- uso di pezzi di ricambio non ammissibili.

Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche tecniche al prodotto, con l'obiettivo di migliorare le proprietà del prodotto e di renderlo più efficiente.

IT

2.2 Tutela dei diritti d'autore

Le presenti istruzioni per l'uso e i testi in esse contenuti, le foto e gli altri elementi, sono tutelati dai diritti d'autore. Senza il consenso scritto del fabbricante, si fa divieto di riprodurre il testo delle istruzioni per l'uso in qualsiasi forma e in qualsiasi modo (frammenti compresi) e di utilizzare e/o trasmettere il suo contenuto a terzi. Le violazioni del divieto di cui sopra comporteranno la necessità di versare un risarcimento. Ci riserviamo il diritto di presentare ulteriori rivendicazioni.

2.3 Dichiarazione di conformità

L'apparecchiatura rispetta le norme attualmente vigenti e le direttive dell'Unione Europea. Quanto detto è confermato nella Dichiarazione di Conformità CE. In caso di necessità, saremo lieti di inviarvi la Dichiarazione di Conformità corrispondente.

3 Trasporto, imballaggio e stoccaggio

3.1 Controllo della consegna

Quando la consegna giungerà a destinazione, sarà necessario accertarsi tempestivamente della sua completezza e dell'assenza di danni arrecati nel corso del trasporto. Qualora vengano rilevati danni visibili dovuti al trasporto, il cliente dovrà rifiutarsi di prendere in consegna l'apparecchiatura o effettuare una presa in consegna condizionale. Sui documenti di trasporto / lettera di vettura del corriere sarà necessario indicare il tipo di danno rilevato e presentare un reclamo. I danni rilevati andranno segnalati subito dopo la loro rilevazione, poiché le richieste di rimborso dovranno essere segnalate entro i termini vigenti.

In caso di mancanza di elementi o accessori occorre contattare il nostro Servizio Clienti.

3.2 Imballaggio

Si prega di non gettare la confezione in cartone. Essa, infatti, può rivelarsi necessaria per conservare il dispositivo in caso di trasloco o spedizione dell'apparecchiatura al nostro centro assistenza qualora si rilevino danni.

L'imballaggio e i vari elementi sono realizzati con materiali riciclabili. In particolare, tali elementi sono: pellicole e sacchi in plastica, confezione in cartone.

Durante lo smaltimento dell'imballaggio, rispettare le norme vigenti in un dato paese. I materiali di imballaggio riutilizzabili dovranno essere riciclati.

3.3 Stoccaggio

La confezione dovrà restare chiusa fino al momento dell'installazione dell'apparecchiatura. Durante lo stoccaggio, attenersi alle indicazioni riportate sull'esterno, relative al posizionamento e al magazzinaggio. La confezione potrà essere conservata solo nelle seguenti condizioni:

- in ambienti chiusi
- in ambiente asciutto e privo di polveri
- lontano da agenti aggressivi
- al riparo dalla luce solare
- in un luogo protetto da urti.

In caso di immagazzinamento prolungato (oltre 3 mesi), occorre regolarmente controllare le condizioni di tutti gli elementi e dell'imballo. Se necessario, l'imballo deve essere sostituito con uno nuovo.

4 Dati tecnici

4.1 Dati tecnici

Nome:	Bilancia digitale 60kg, 20g
Numero dell'articolo:	A300068
Materiale:	Acciaio inox
Peso massimo misurato in kg:	60
Dimensioni del piatto (larg.x prof.) in mm:	320 x 300
Risoluzione in g:	20
Potenza di collegamento:	0,0018 kW / 230 V / 50 Hz
Misure (larg. x prof. x alt.) in mm:	325 x 305 x 42
Peso in kg:	3,2

IT

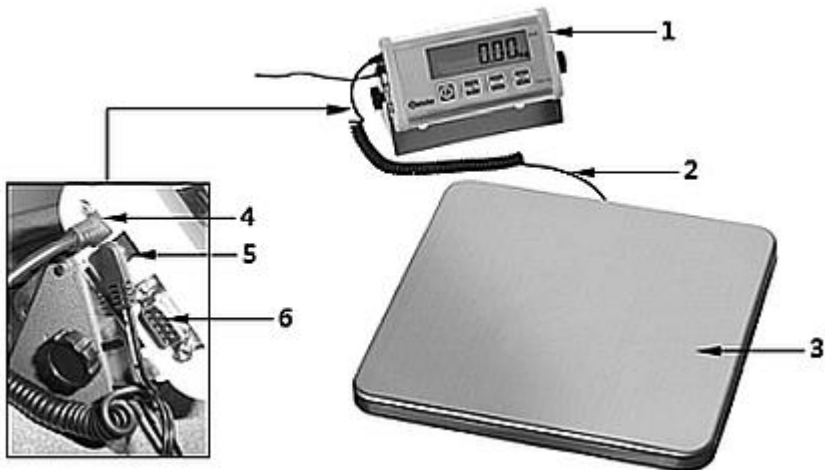
Nome:	Bilancia digitale 150kg, 50g
Numero dell'articolo:	A300151
Materiale:	Acciaio inox
Peso massimo misurato in kg:	150
Dimensioni del piatto (larg.x prof.) in mm:	320 x 300
Risoluzione in g:	50
Potenza di collegamento:	0,0018 kW / 230 V / 50 Hz
Misure (larg. x prof. x alt.) in mm:	320 x 300 x 42
Peso in kg:	3,1

Ci si riserva il diritto di apportare modifiche tecniche!

Versione / caratteristiche

- Per pesare senza legalizzazione
- Comando: elettronico, a contatto
- Alimentazione: batterie (4 x AAA), alimentatore
- Display remoto da parete, distanza massima 1,4 m
- Display digitale
- Interruttore on/off
- Compreso: 1 alimentatore

4.2 Elenco dei componenti dell'apparecchiatura



1. Display remoto
2. Cavo a spirale
3. Piatto
4. Connettore del cavo a spirale
5. Connettore dell'alimentatore
6. Connettore PC (interfaccia RS 232)

4.3 Funzioni dell'apparecchiatura

La bilancia serve per pesare senza dover legalizzare gli oggetti idonei.

5 Installazione e uso

5.1 Installazione

Rimozione dell'imballo / installazione

- Aprire l'imballo, rimuovere tutti i suoi elementi esterni e interni, nonché le protezioni per il trasporto.



PRUDENZA!

Pericolo di soffocamento!

I bambini non devono giocare con l'imballaggio (sacchetti di plastica, elementi di polistirolo).

IT

- Se l'apparecchiatura è stata messa in sicurezza con la pellicola, rimuoverla. La pellicola andrà staccata lentamente, in modo da non lasciare residui di colla. Eventuali residui di colla andranno rimossi con un solvente adeguato.
- Fare attenzione a non danneggiare la targhetta dati o le espressioni di avvertimento.
- Non collocare **mai** l'apparecchiatura in un ambiente umido o bagnato.
- L'apparecchiatura deve essere collocata in modo tale da poterla scollegare in modo facile e veloce se necessario.
- L'apparecchiatura deve essere collocata sulle seguenti superfici:
 - uniforme, con portata adeguata, resistente all'acqua, asciutta e resistente ad alte temperature
 - abbastanza grande da non ostacolare il lavoro
 - facilmente accessibile
 - con una buona ventilazione.
- Garantire la distanza minima dai bordi del tavolo. L'apparecchiatura può ribaltarsi e cadere.

Installazione e uso

- Non esporre la bilancia ai raggi solari diretti, per non comportare scolorimento, malfunzionamento o danneggiamento.
- La bilancia deve essere conservata lontano dall'acqua e da altri liquidi, perché non è a tenuta stagna.

AVVERTIMENTO!

Se la bilancia viene utilizzata in un ambiente umido, esiste il pericolo di scossa elettrica, lesioni o danni elettrici.

- Non installare la bilancia nei posti esposti alla polvere, vento, vibrazioni o grandi escursioni di temperatura.
- Non installare la bilancia nei posti con campo magnetico.

Collegamento alla rete elettrica

- Verificare che i dati tecnici dell'apparecchiatura (vedi targhetta nominale) siano conformi ai dati della rete elettrica locale.
- L'apparecchiatura deve essere collegata ad una presa singola con messa a terra. Non collegare il dispositivo a una presa multipla.
- Il cavo di collegamento deve essere sistemato in modo tale da non poterlo calpestare o inciampare.
- Collegare il cavo a spirale e il display remoto.
- Se l'apparecchiatura sarà alimentata con l'alimentatore:
 - inserire la spina dell'alimentatore ad un'apposita presa a sinistra del display remoto;
 - inserire la spina nella presa singola.

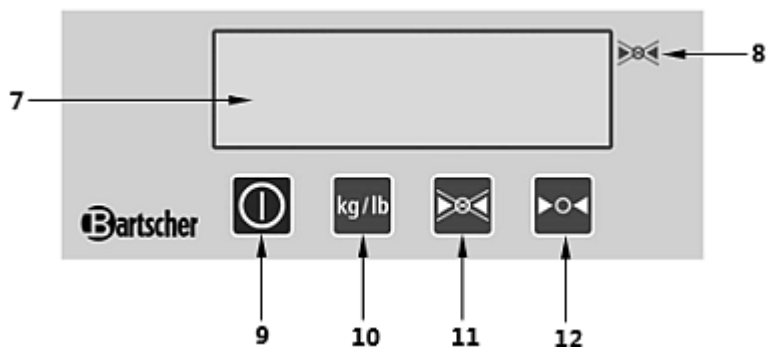
ATTENZIONE!

Occorre usare solo l'alimentatore originale in dotazione alla bilancia digitale. Gli adattatori di altro tipo possono causare danni elettrici irreversibili.

- L'apparecchiatura può essere alimentata con le batterie. Aprire il vano batterie a destra del display remoto e inserire 4 batterie alcaline AAA, osservando la polarità. Chiudere il vano batterie.

5.2 Uso

Pannello di controllo



Funzioni dei pulsanti e dei display

IT

Denominazione	Funzione
7. Display digitale	Visualizza le funzioni o i risultati di pesatura.
8. Pulsante "SALVA"	Indica l'attivazione della funzione "SALVA"
9. Tasto ON/OFF	Accensione / spegnimento
10. Pulsante "UNITÀ DELLA BILANCIA"	Conversione kg/lb
11. Pulsante "SALVA"	Dopo aver premuto questo pulsante, il risultato della pesatura viene visualizzato sul display digitale ancora per 120 secondi dopo aver tolto gli oggetti pesati.
12. Pulsante "ZERO" "TARA"	Azzerare il display o calcolare il peso del contenitore.

Prima della messa in uso

1. Assicurarsi che tutti gli elementi dell'apparecchiatura sono stati consegnati e non sono danneggiati.
2. Prima del primo uso, l'apparecchiatura deve essere accuratamente pulita come da indicazioni di cui al punto 6 "Pulizia".
3. Tutti i pezzi lavati devono essere accuratamente asciugati.
4. Prima dell'uso attendere che la bilancia si adatti alla temperatura dell'ambiente.

Accendere / spegnere l'apparecchiatura

1. Se sul piatto non c'è alcun oggetto, premere una volta il pulsante on/off ①.
Per alcuni secondi sul display digitale saranno visualizzati tutti i simboli, successivamente solo il risultato massimo della pesatura e la risoluzione.
2. Quando sul display digitale sarà visualizzato lo "0", è possibile iniziare a pesare gli oggetti desiderati.
3. Per accendere la bilancia digitale, premere nuovamente il pulsante on/off ①.
4. Se la bilancia non sarà più usata, scollegarla dalla presa (staccare la spina!).
5. Se a bilancia non sarà usata per un periodo più lungo, togliere le batterie.

Pesare

1. Premere il tasto on/off ① per accendere la bilancia digitale.
Dopo aver acceso l'apparecchiatura, sul display digitale vengono visualizzati per alcuni secondi tutti i simboli e poi lo "0".
2. È possibile iniziare a pesare gli oggetti desiderati.

Scegliere l'unità di peso

1. Premere il pulsante **kg/lb** per selezionare l'unità di peso "kg" o "lb".
Dopo la selezione, sul display digitale accanto al risultato visualizzato è visibile l'unità di peso.
2. Quando i simboli smetteranno di lampeggiare (il che significa che i dati sono già stabili), è possibile leggere i risultati di pesatura.

Se per pesare non viene usato alcun contenitore:

1. Verificare se viene visualizzato lo "0".
2. Altrimenti premere il pulsante ►◀ per visualizzare il simbolo "0".
3. Mettere sul piatto della bilancia gli oggetti da pesare.

Quando il valore è stabile, sul display digitale viene visualizzato il simbolo di stabilità “▶”.


Se per pesare viene usato il contenitore:

1. Mettere il contenitore vuoto sul piatto della bilancia.
2. Attendere fino alla visualizzazione del simbolo di stabilità “▶”.
3. Successivamente premere il pulsante ▶◀.
4. Mettere gli oggetti da pesare nel contenitore.

Quando il valore è stabile, sul display digitale viene visualizzato il simbolo di stabilità “▶”.

Metodi di taratura

Taratura libera a un punto

1. Accendere l'apparecchiatura, tenere premuto il pulsante **kg/lb** finché sul display digitale non verrà visualizzato il simbolo “-----”.
2. Premere brevemente il pulsante **kg/lb** o  per passare alla modalità di taratura.

Sul display digitale sarà visualizzato il messaggio “CAL”.

3. Premere brevemente il pulsante ▶◀ per assicurarsi che sia stata impostata la modalità di taratura.


Sul display digitale saranno visualizzati alternativamente “Load” e “0.0kg”.

4. Assicurarsi che sul piatto della bilancia non ci siano oggetti, premere brevemente il pulsante ▶◀ per confermare che la bilancia digitale inizia la taratura del punto “0.0kg”.




Durante la taratura del punto “0.0kg” sul display digitale lampeggia “0.0kg”.

5. Il piatto della bilancia deve essere immobile, stabile e libero da fattori che possano influire sulla pesatura.

Se il peso rimane stabile per più di 2 sec., la bilancia digitale automaticamente terminerà la taratura del punto “0.0kg” e inizierà il punto successivo della taratura. Altrimenti sul display digitale lampeggerà “0.0kg” finché il peso non si stabilizzi.

6. Presumendo che il punto successivo di taratura è di “xx.xkg”, sul display digitale saranno visualizzati alternativamente “Load” e “xx.xkg”, il che significa che sul piatto della bilancia occorre mettere un peso da “xx.xkg”.
7. Se è necessario cambiare questo valore, è possibile premere brevemente il pulsante **kg/lb** o  per cambiare il menu di modifica; successivamente premere brevemente il pulsante **kg/lb** per cambiare la posizione di lampeggiamento.

Installazione e uso



8. Premere brevemente il pulsante  per cambiare la posizione di lampeggiamento di più 1 e premere brevemente il pulsante  per assicurarsi che la modifica sia stata terminata.
9. Assicurarsi che il peso sul piatto sia di "xx.xkg", premere brevemente il pulsante  per confermare la taratura "xx.xkg".

Durante la taratura del punto "xx.xkg" sul display digitale lampeggia velocemente "xx.xkg".


10. Il piatto della bilancia deve essere immobile, stabile e libero da fattori che possano influire sulla pesatura.

Se il peso rimane stabile per più di 2 sec., la bilancia digitale automaticamente terminerà la taratura del punto "xx.xkg" e inizierà il punto successivo della taratura. Altrimenti sul display digitale lampeggerà "xx.xkg" finché il peso non si stabilizzi.

Taratura standard a due punti


1. Accendere l'apparecchiatura, tenere premuto il pulsante **kg/lb** finché sul display digitale non verrà visualizzato il simbolo "-----".
2. Premere brevemente **kg/lb** o  per passare alla modalità di taratura. Sul display digitale sarà visualizzato il messaggio "Line".
3. Premere brevemente il pulsante  per assicurarsi che sia stata impostata la modalità di taratura.

Dopo aver iniziato la taratura della scala, sul display saranno visualizzati alternativamente "Load" e "0.0kg".


4. Assicurarsi che sul piatto della bilancia non ci siano oggetti, premere brevemente il pulsante  per confermare che la bilancia digitale inizia la taratura del punto "0.0kg".

Durante la taratura del punto "0.0kg" sul display digitale lampeggia "0.0kg". Il piatto della bilancia deve essere immobile, stabile e libero da fattori che possano influire sulla pesatura. Se il peso rimane stabile per più di 2 sec., la bilancia digitale automaticamente terminerà la taratura del punto "0.0kg" e inizierà il punto successivo della taratura. Altrimenti sul display digitale lampeggerà "0.0kg" finché il peso non si stabilizzi.


La taratura successiva si visualizzerà automaticamente e sarà a metà del campo di misurazione della bilancia (30 o 75 kg).


5. Mettere sul piatto della bilancia il peso visualizzato e aspettare finché non si stabilizzi (smetterà di lampeggiare). Per confermare premere il pulsante .

Allora la bilancia digitale passa automaticamente alla taratura a pieno campo di misurazione (60 o 150 kg).

6. Mettere sul piatto della bilancia il peso visualizzato e aspettare finché non si stabilizzi (smetterà di lampeggiare). Per confermare premere il pulsante .
7. Adesso è possibile tornare alla modalità di pesatura.

Funzione SALVA


Dopo aver premuto il pulsante , il risultato di pesatura viene visualizzato sul display digitale ancora per 120 sec. dopo aver tolto gli oggetti dal piatto della bilancia. In questo modo semplice è possibile leggere il peso degli oggetti.

1. Mettere sul piatto della bilancia l'oggetto da pesare.
2. Aspettare finché il peso sia visualizzato in modo stabile.
3. Premere il pulsante  e attendere il segnale acustico (un bip).

Viene visualizzato il simbolo "▶" per la funzione SALVA.

4. Togliere l'oggetto dal piatto della bilancia.


Il risultato della pesatura sarà visualizzato sul display digitale ancora per 120 secondi.

5. Disattivare / attivare la funzione SALVA
 - L'oggetto viene pesato e la funzione SALVA è attiva.
 - Per uscire dalla funzione SALVA premere nuovamente il pulsante , per accendere il simbolo "▶" per la funzione SALVA e ritornare al risultato di pesatura.

IT

Invio dei dati / funzione stampante

Per integrare la bilancia digitale elettronica con il proprio sistema elettronico di elaborazione dati (EDP), i dati di misurazione possono essere inviati tramite l'interfaccia RS232.

1. Tenere premuto per 2 secondi il pulsante .

Viene emesso il segnale acustico e i dati di misurazione vengono inviate dal processore dell'unità centrale verso il computer o la stampante collegata.

Modalità di calcolo (numero di pezzi)

Questa funzione della bilancia digitale permette di definire il numero degli oggetti pesati. Calcola il numero tenendo conto del peso dell'oggetto base, per definire il numero dei pezzi.

1. Togliere dal piatto della bilancia tutti gli oggetti e premere brevemente ►◀ per impostare il valore "0".
2. Premere il pulsante **kg/lb** finché l'apparecchiatura passi alla modalità "pcs" e sul display sarà visualizzato il simbolo "ADD10".
3. Premendo il pulsante ►◀ è possibile impostare il numero dei pezzi (20, 50, 5).
4. Mettere sul piatto della bilancia il numero dei pezzi corrispondente all'impostazione (5, 10, 20, 50).

INDICAZIONE: Il peso di ogni singolo oggetto deve essere superiore al valore minimo parziale consentito, altrimenti sul display digitale sarà visualizzato il messaggio "no". Gli oggetti devono avere lo stesso peso.

5. Premere il pulsante ►◀ per calcolare e salvare il peso unitario.
6. Togliere gli oggetti dal piatto della bilancia.

La bilancia digitale è impostata in modo tale da contare gli oggetti con questo peso unitario.

7. Mettere sul piatto della bilancia gli oggetti da calcolare.

Sul display digitale sarà visualizzato il numero degli oggetti.

8. Per modificare il numero degli oggetti da contare, premere il pulsante ►◀.

9. Per interrompere il conteggio, premere il pulsante **kg/lb**.

La bilancia digitale calcolerà l'ultimo valore.

6 Pulizia

6.1 Norme di sicurezza durante la pulizia

- Prima di procedere con la pulizia, scollegare l'apparecchiatura dall'alimentazione elettrica.
- Lasciare raffreddare completamente l'apparecchiatura.
- Impedire l'accesso dell'acqua all'interno dell'apparecchiatura. Non immergere il dispositivo in acqua o in altri liquidi. Non usare mai getti d'acqua in pressione per pulire l'apparecchiatura.
- Non pulire l'apparecchiatura con oggetti affilati o metallici (coltello, forchetta, ecc.). Gli oggetti affilati possono danneggiare l'apparecchiatura e, a contatto con gli elementi conduttori, possono causare il rischio di fulminazione.
- Per la pulizia, non utilizzare agenti abrasivi, contenenti solventi, e detergenti abrasivi. Essi, infatti, possono danneggiare la superficie.

6.2 Pulizia

1. Pulire regolarmente l'apparecchiatura.
2. Il corpo esterno dell'apparecchiatura può essere pulita con un panno morbido e bagnato con un detergente delicato.
3. Se necessario, togliere il piatto dall'apparecchiatura.
4. Il piatto va pulito con un panno morbido e bagnato.
5. Il display remoto, il cavo a spirale e il cavo di collegamento devono essere puliti con un panno morbido e bagnato.
6. Dopo aver terminato la pulizia, asciugare tutte le superfici pulite con un panno morbido.

7 Possibili malfunzionamenti

La tabella a seguire riporta le descrizioni delle possibili cause e dei metodi di rimozione dei malfunzionamenti o degli errori rilevati durante l'uso del dispositivo. Qualora non sia possibile eliminare i problemi, contattare il servizio assistenza.

Problema	Possibile causa	Rimedio
Sul display digitale non vengono visualizzati i simboli	Spina collegata male	Inserire correttamente la spina
	Batterie scariche	Sostituire le batterie
Simbolo di bassa tensione "AC"	Bassa tensione della batteria	Sostituire le batterie
Errore di lettura del peso	Prima di iniziare la pesatura non è stato impostato il valore "0"	Non mettere gli oggetti sul piatto della bilancia, premere il pulsante ►◀ e iniziare il processo di pesatura.
	La bilancia digitale non è stata tarata	Tarare la bilancia digitale
Taratura errata	Il peso di taratura non è preciso	Usare il peso di taratura preciso

IT

Codici di errore

Messaggi	Possibile causa	Rimedio
no	Durante la taratura è stato usato il peso con valore non conforme al simbolo visualizzato	Mettere sul piatto della bilancia il peso che corrisponde al valore visualizzato
	Durante la taratura è stato messo il numero di oggetti non conforme al simbolo visualizzato	Mettere sul piatto della bilancia il numero di oggetti che corrisponde al valore visualizzato
AC	Troppo bassa la tensione della batteria	Sostituire le batterie o usare l'alimentatore

Messaggi	Possibile causa	Rimedio
Err-0	Perdita dei dati di taratura	Eseguire una nuova taratura
	Bilancia digitale o display remoto danneggiati	Contattare il servizio assistenza
Err-1	Il peso supera il peso massimo consentito	Togliere gli oggetti dal piatto della bilancia
	Perdita dei dati di taratura	Eseguire una nuova taratura
	Bilancia digitale o display remoto danneggiati	Contattare il servizio assistenza

8 Smaltimento

Apparecchiature elettriche



Le apparecchiature elettriche sono provviste di questo simbolo. Le apparecchiature elettriche devono essere smaltite e riciclate in modo corretto, in pieno rispetto dell'ambiente naturale. Non gettare le apparecchiature elettriche insieme ai rifiuti domestici. Scollegare l'apparecchiatura dall'alimentazione elettrica e rimuovere il cavo di collegamento.

Le apparecchiature elettriche devono essere consegnate nei centri di raccolta specializzati.

Smaltimento delle batterie/degli accumulatori

La legge ti impone lo smaltimento corretto delle batterie (degli accumulatori) della tua apparecchiature, indipendentemente dal fatto se contengono o no le sostanze nocive*. È vietato smaltirli insieme ai rifiuti domestici.

*Cd – cadmio, Pb – piombo, Hg - mercurio